

Pascal Andriolo nieuwe Keiridder B.V.V. Kalk aan de Books K.E.

BOCHOLTZ - Zaterdag 19 januari werd er tijdens het druk bezochte Prinsenbal in café Oud Bocholtz, wat elk jaar georganiseerd wordt door de oud prinsen, een nieuwe Keiridder uitgeroepen. Dit was niemand minder dan Pascal Andriolo, geboren op carnavalszondag 24 februari 1974, getrouwd met Shareen Görtzen en trotse vader van Liene.

Pascal heeft zijn benoeming gekregen omdat hij zich, ondanks zijn jonge leeftijd, al op velerlei manieren verdienstelijk heeft gemaakt voor Bocholtz. Zo is hij in 1993 in het Bocholtzer verenigingsleven gestart als lid en secretaris van Wielervereniging

Bocholtz, de ondernemersvereniging Bocholtz en als secretaris van de toenmalige Horeca afdeling. Verder was hij van 1994 tot 2004 lid van het Oranje Comité, vanaf 1997 lid van de Verenigingsraad waarvan sinds 2005 als penningmeester en van 1999-2000 secretaris van het feestcomité '75 jaar Sportclub '25'. Tevens was hij in 2000 lid van het sponsorcomité t.b.v. het jubileumfeest van Schutterij St. Henricus, in 2002 onderdeel van de organisatie van het jubileumfeest '25 jaar badmintonclub B.B.C.'77' en van 2003 - 2018 oprichter en voorzitter van SC Mergelland '03 (zaalvoetbal). Sinds 2016 is hij wederom voorzitter van R.K.V.V. Sportclub '25

net als in de periode 2011-2014.

Daarnaast is hij ook nog lid van de grote groep Geitenfokkers die al bijna 60 jaar lang de Bocheser Vasteloavend buiten ons dorp uitdragen door de zondag voor carnaval een grote toer door het Zuid-Limburgse te maken, dit alles is slechts een gedeelte van de vrijwillige functies die hij de laatste 25 bekleed heeft. Pascal is met zijn 44 jaar de jongste Keiridder ooit binnen de vereniging.



Foto: Kaldenbach Simpelveld

Educatieve themadagen bij de Miljoenenlijn

Op 27 januari, 3 februari en 10 februari a.s. duikt de Miljoenenlijn in de unieke en levendige geschiedenis van deze lijn.

Grenzeloos Verleden

op zondag 27 januari a.s.

Het thema "Grenzeloos Verleden" leert de bezoeker meer over het grensoverschrijdende baanvak Simpelveld-Vetschau. Per Duitse Dieseltrein (Schienenbus) wordt de genoemde grensoverschrijdende lijn verkend. Hierna volgt een rondleiding waarin de

geschiedenis van het grensstation te Simpelveld en de betekenis hiervan voor de regio nader wordt toegelicht. Het arrangement wordt afgesloten met een kopje koffie/thee en een stukje Limburgse vlaai te Simpelveld.

"Mijn" Verleden op zondag 3 februari a.s.

Dit thema duikt in het rijke kolennijnverleden van de Miljoenenlijn. Per Duitse Dieseltrein (Schienenbus) wordt vanuit Simpelveld naar Kerkrade (en

weer terug) gereden. Tijdens de rit wordt uitgebreid stilgestaan bij de kolennijn Willem-Sophia te Spekholzerheide. Bij terugkomst in Simpelveld krijgt onze bezoeker meer uitleg over de

geschiedenis en de rol van de spoorlijn naar Kerkrade en het emplacement te Simpelveld. Na de rondleiding kan er genoten worden van een kopje koffie/thee

Lees verder op pagina 3 >



Eetkraam Frietkar Snacks | Hoogstra snackwagen

Snackwagen voor uw feest, evenement of communie op locatie. De ideale friteskraam met de lekkerste snacks voor op uw feest.

Hoogstra-snacks komt naar u toe.

Telefoon **06 535 925 65** of mail **remihoogstra@hotmail.com**

www.hoogstrasnacks.com



Tot 1 maart gratis Hongaarse goulash bij het menu onbeperkt met zuurvlees van € 8,50 p.p.

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 11.300 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Eys, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vijlen, Wahlwiller, Wittern en deels Mechelen en Vaals

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign
Theo Meijer
Irmstraat 7
Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl
of info@tmdesign.nl
Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl



Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorgers

Voor Simpelveld, Lemiers, Mechelen en Vaals

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van Simpelveld

Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

**VISHANDEL
F. ERKENS**

Kabeljauwhaas

per kilo € **22⁹⁰**

Kibbelingen met saus

per bakje € **4⁰⁰**

Hollandse nieuwe

€ **1⁸⁰**
3 stuks voor € **5⁰⁰**

Heerlijk Hulp

Heerlijk hulp gaat individuele begeleiding bieden in Heuvelland-Maastricht

Per direct is Heerlijk Hulp opgenomen in de verwijsgids voor de gemeenten in regio Heuvelland-Maastricht, voor begeleiding individueel vanuit de WMO. Voor het eerst gaat Heerlijk Hulp op deze schaal samenwerken met gemeenten. Door het toevoegen van Heer-

lijk Hulp aan de verwijsgids voor de gemeente in deze regio komt er per direct 700 uur zorg per maand beschikbaar voor zorgbehoevende. Doelstelling van deze ondersteuning is dat hulpbehoevende langer zelfstandig kunnen blijven wonen en de kwaliteit van leven verbeterd voor cliënten. Heerlijk Hulp is sinds 2010 actief in zuid- en midden-Limburg en heeft ruim 45 medewerkers in dienst, binnen de facilitaire dienstverlening en persoonlijke begeleiding.

Limburgse Windbuks Schutters Bond: Competitie 2018-2019: Week 09: 20.01.2019

S.V.K.'79-2 - S.V.K.'79-1 598-619
F.Moitzheim 205 / R.Klein 209
Paulus-1 - Oranje-1 617-606
K.Sintzen 208 / A.Vleugels/F.Mans 203
Paardestal-1 - Expeditus-1 624-623

T.Kusters/J.Rouschen 209 / T.Hendriks 211
Revanche-1 - Willem Tell-1 617-627
D.Westerbeek 210 / J.Ramakers 216
Stand 1. Willem Tell-1 5695 / 2. Paardestal-1 5628 / 3. Paulus-1 5560 / 4. Expeditus-1 5559 / 5. S.V.K.'79-1 5549 / 6. Revanche-1 5513 / 7. Oranje-1 5480 / 8. S.V.K.'79-2 5307

Kleintjes

Is uw stoel of bank door gezakt?

Deze kunnen wij opnieuw vullen, en dan kan het weer jaren mee. Leer dat versleten is kunnen wij weer laten herleven. Het reinigen van uw meubels of alle andere meubel werkzaamheden. Bel voor een vrijblijvende afspraak bij u thuis. Of kijk op de website. www.meubelpieter.nl
06 26987595

Kleintje plaatsen?

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Laat het weten via het plaatsen van een kleintje. Prijs v.a. € 10.- (5 regels) info@weekbladtroebadoer.nl

Deze week:

Donderdag 24 januari

X Wandeling Gronsveld, kerk, 12.00

Zaterdag 26 januari

X Jeck in der Januaar, Oud-Zumpelveld, 20.30
X Jeugdprinsenpaarproclamatie Jong Stropere, 14.11, zaal Maas
X Concert: Indicolite and guest, theater de Klimboom, 20.00
X Carnavalsconcert Eys, gymzaal Klavertje Vier, 20.15
X Repair cafe, Op de Boor Bocholtz, 10.00-13.00
X Receptie/prinsenbal Baagratte, A gen Baag, v.a. 19.30
Zondag 27 januari
X Prinsenreceptie/-bal, cv de Oss, zaal Klavertje vier, va 11.11
X ZLSM: Grenzeloos verleden, reserveren: miljoenenlijn.nl
X Concert: Neue Orchester Aachen, Kopermolen, 17.00
X Wandeling Sibbe, kerk, 12.00

Volgende week!

Dinsdag 29 januari

X Nieuwe Troebadoer !!!
X Muziekpresentatie Gustav Mahler, Rode Beuk, 19.30

Zondag 3 februari

X Receptie cv de Woesejjoepe, zaal Maxime, v.a. 14.11
X ZLSM: 'Mijn' verleden, reserveren: miljoenenlijn.nl

Later dit jaar!

Zondag 10 februari

X ZLSM: Sporen uit het verleden, reserveren: miljoenenlijn.nl

Dinsdag 12 februari

X Tsezaame Preuve, Rode Beuk Simpelveld, 19.00-21.00

Zaterdag 9 februari

X Volkszietsong, Woesej-joepe, Oud-Zumpelveld 20.11

Weekend 15 t/m 17 februari

X Jubileum 5x 11 jaar cv de Boemelare Wahlwiller

Zondag 17 februari

X Receptie cv de Bergbock, zaal Maxime, v.a. 13.11

Zaterdag 2 maart

X Receptie bv Kalk ad Books ke, Harmoniezaal, v.a. 20.11

Zaterdag 18 mei

X BikeNight Challenge Simpelveld

X sportcafe Zwart Wit'19 Eyserhof met o.a. Andy van der Meijde

Pinkstermaandag 10 juni

X Stoomvrijmarkt Simpelveld, zie ook www.stoomvrijmarkt.nl

Zondag 15 september

X Andre Hazes e.v.a. te Eys bij Zwart-Wit Festival tickets via www.100jaarzwartwit.nl

Sudokupuzzel / week 4 ***

		3			7	6
	1					
	7	5		6		
				8	1	3
		2		9		7
1	8		5		4	9
	2	9	7	8	4	3
	5			2		4
					2	

Vervolg van pag. 1: ZLSM

en een stukje Limburgse vlaai te Simpelveld.

Sporen uit het Verleden op zondag 10 februari a.s.

Het thema "Sporen uit het Verleden" vertelt over de historie van de lijn Simpelveld-Schin op Geul en dan met name over de prachtige vergezichten en de natuur langs de lijn. De Schienenbus vervoert onze bezoekers door het Heuvelland naar Schin op Geul (en weer terug), terwijl onderweg prachtige landschappen te bewonderen zijn. Bij terugkomst in Simpelveld volgt een rondleiding over het emplacement en kan er na afloop een kopje koffie/thee

en een stukje Limburgse vlaai genuttigd worden te Simpelveld.

Prijzen/reserveren

De kosten voor de hierboven genoemde arrangementen bedragen: € 9,50 per persoon, per arrangement voor iedereen vanaf 12 jaar € 8,00 per persoon, per arrangement 3 t/m 11 jaar Kinderen jonger dan 3 jaar mogen gratis meereizen.

De drie arrangementen kunnen enkel via onze webshop, www.miljoenenlijn.nl, vooraf gereserveerd worden!

Bezoek voor meer informatie over de dienstregeling, prijzen en het reserveren van je tickets de website www.miljoenenlijn.nl.

Akoestische band Indicolite and guests in Theater De Klimboom

SIMPELVELD - Laat je door Indicolite meenemen naar een wereld vol power vocalen, catchy riffs en massieve ritmes! Mysterieus maar ook heavy - ze zullen je verrassen! In 2015 startte de band. Tijdens het schrijven van hun muziek - geïnspireerd door bands als Tool, Alter Bridge, Halestorm en Evanescence - creëer-

den ze een geheel unieke sound. Met Anne & Sharyné als front, versterkt door de mannen, ben je verzekerd van een geweldige show! Deze hechte groep heeft net hun debuut EP 'Insanity' gereleased! Na een mooi festivalseizoen, staat in januari een akoestische lokale tour op het programma! Nu dus in Theater De Klimboom te Simpelveld. Tevens treedt voor jullie op: Season on the Line. Season on the Line is een duo gevormd door zangeres Sophie Janssen en gitarist/zanger Jop Ostendorf. De twee schrijven hun eigen werk in een stijl die alternatieve akoestische muziek kan wor-



VOOR DAMES EN HEREN. Ook hairextensie

Hair Care & More

k a p p s a l o n

Openingstijden:
Donderdag en vrijdag van 9.00 tot 12.00 en van 13.00 tot 18.00 uur
Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur
Buiten reguliere openingstijden alleen op afspraak.

Dinsdag en woensdag **Mobiele Kappersservice** van 9.00 tot 18.00 uur

den genoemd, waarbij de nadruk ligt op tweestemmigheid. Klinkt heerlijk! Verder treedt voor jullie op: CelineShanice. CelineShanice is een singer-songwriter die samen met haar akoestische gitaar en haar stem zorgt voor een liefdevol sfeertje. In haar songs kun je invloeden horen van John Mayer en Maria Mena. In september heeft ze haar eerste EP uitgebracht genaamd CelineShanice & Friends, die ze samen

met haar band heeft opgenomen. Deze avond is ze echter niet met haar volle band bezetting aanwezig maar zal ze met een kleinere samenstelling komen.

Kom genieten in De Klimboom op **zaterdagavond 26 januari** om 20 uur. De entree bedraagt € 5,- reserveren mag via info@puurweijerseniweijers.nl of via 0655954525. De Klimboom ligt in de Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld.

VAESSEN

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

Party & Catering

di. / wo. aanb.	Menu van de week
Gehakt en/of braadworst kilo € 7.50	Gep. varkensfiletlapje met saus, haricots rolletje en aardappelpuree per portie € 6.50
kant & klaar	do. / vr. / za. aanbieding
Lasagne 500 gr. € 5.95	VLEESWAREN Italiaanse ham 100 gr. € 2.85 Kalfsleverworst 100 gr. € 1.29 Eirollade 100 gr. € 1.99 Kipfilet met tuinkruiden 100 gr. € 1.99
Diverse stamppotten 500 gr. € 4.25	VERS VLEES Gem. Kogelbiefstuk 100 gr. € 2.55 Runderpoulet 500 gr. € 6.25 Geschnetzeltes 500 gr. € 5.75 Gyros of shoarma 500 gr. € 5.75 Div. gep. kipschnitzels 500 gr. € 4.50

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bochtoltz Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen

Aanbieding week 4 Proef en beleef het echte ambacht

Bôcheser Kei brood voor	2.25
Kaiserbroodjes	3+2 gratis!
Strooiselvlaai pudding voor	8.65
Herdewener gebakje kersen/ chocoladebavarois 4 stuks voor	5.50

Wilhelminastraat 27 | Bochtoltz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

Harry DE WARME BAKKER

Aanbiedingen

Vikorn brood met gratis jam (op=op) 2.25

Kruisbessenschuim van 14.00 voor 11.50

Savannabroodjes 4+1 gratis!

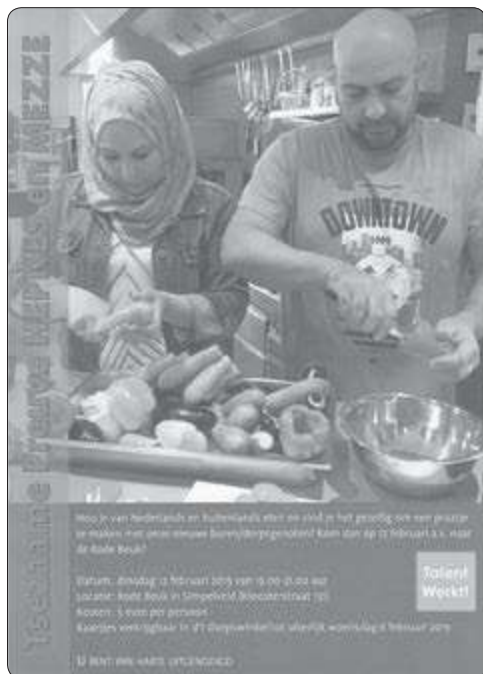
Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435
Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur

Tsezaame Preuve in Simpelveld

SIMPELVELD - De voorbereidingen voor de vakanties zijn weer begonnen. We worden overladen met advertenties en reclamemateriaal om met name verre landen te bezoeken. Tijdens die vakanties wil iedereen graag kennis maken met de lokale gerechten en heerlijk genieten van de exotische keuken. Om daarvan

te kunnen genieten hoeven inwoners van Simpelveld en Bochtoltz geen lange en dure reizen te maken. Zo'n exotische keuken komt naar onze dorpen, bereid door eigen/nieuwe dorpsgenoten uit allerlei landen. En het is nog goedkoop ook, slechts 5 euro per persoon. Op **dinsdag 12 februari** van 19.00-21.00 uur organiseert het taalcafé opnieuw een 'Tsezaame Preuve' in de Rode Beuk, Kloosterstraat 131 in Simpelveld. Onder de

noemer van 'Hepkes en Mezze', kan genoten worden van Nederlandse en buitenlandse eten en kun je gezellig een praatje maken met onze nieuwe burendorpsgenoten. Kaartjes zijn verkrijgbaar in d'r Durpswinkel tot uiterlijk 6 februari. Profiteer van deze voorproef voor uw aanstaande vakantie in het buitenland. Wie weet gaat uw vakantie er straks nog beter door 'smaken'. U bent van harte uitgenodigd.



Meggie & Loek
SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ
Dorpstraat 16 - Simpelveld
telefoon 045 5441225
www.slagerijmeggieenloek.nl
geldig t/m a.s. zaterdag

Woensdag gehaktdag:
500 gr. gehakt & 500 gr. braadworst € 6.55

Speklappen	4 halen 3 betalen
Cordon bleu	4 halen 3 betalen
3 malse Italiaanse bief	voor € 8,25
Runderlappen	4 halen 3 betalen
Overheerlijke tomatensoep	per pot € 4,25
Geb. kippenbouten	4 halen 3 betalen
400 gr. Hutspot met sucade	voor € 3,98
500 gr. Kipsaté met bami	voor € 7,25
Walldorfsalade	100 gr. € 1,25
Komkommersalade	100 gr. € 0,95
Romana broodjes	per stuk € 3,25

100 gr. ger. leverworst
100 gr. geb. pastei
100 gr. geb. gehakt
100 gr. geb. hamworst

winterpakket
samen € **4.98**
zelffrouwen voortbehouden

Word jij onze collega?

VAALS - Bibliotheek Vaals zoekt vrijwilligers. In onze bibliotheek is altijd wat te doen! Behalve de uitleen van boeken en andere media organiseren we voorleesuurttjes, cursussen, lezingen, exposities, enzovoort. Dat krijgen we voor elkaar dankzij onze vrijwilligers.

Wil jij ons helpen in de bibliotheek? Wil je jezelf blijven ontwikkelen en mensen ontmoeten? Word vrijwilliger!

Dit zijn een paar van onze vrijwilligersfuncties:

• Gastvrouw/gastheer

- Materialen ordenen en opruimen
- Voorbereiden van bijeenkomsten
- Voorlezen
- Mensen helpen om te vinden wat ze zoeken

Meer weten en aanmelden? Kijk op www.heuvelandbibliotheeken.nl/overons. Aanmelden via: info@heuvelandbibliotheeken.nl of tel. 043-3080110

Bezorg(st)ers gezocht!

Schrijf je in via info@weekbladtroebadoer.nl

Taxi Reinders
Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06-23947330 www.taxireinders.nl

Nu ook
personenvervoer
t/m 19 personen!

Taxi Reinders

Gasthof Euverem
Bourgondisch Genieten

LUNCHTIP
3-gangen keuze lunchmenu € 16,95

Openingstijden in januari 2019
vrijdag-zaterdag-zondag geopend!

Doordeweekse dagen
maandag t/m donderdag gesloten

Vanaf 1 februari 2019
weer iedere dag geopend!

Euverem 30 - 6271 PK Euverem (Gulpen) - tel.: 043 - 450 3715
info@gasthofeuverem.nl www.gasthofeuverem.nl

Jeugdprinsenpaar-proclamatie "J.C.V. De Jong Ströpere"

UBACHSBERG - Op zaterdag 26 januari 2019 zal de Jeugdprinsenpaar-proclamatie, met als thema 'terug in de tijd', plaatsvinden in het gloednieuwe MFC De Auw Sjoel. Op deze dag, neemt J.C.V. De Jong Ströpere afscheid van jeugdprins Stan II en jeugdprinses Loeke.

Na een gezellig programma zal het nieuwe Jeugdprinsenpaar bekend worden gemaakt.

Plaats: Café H. Maas – Caselli

Aanvang: 14.11 uur

Entree: € 2,50 p.p.

Nieuwe prins bij vv De Durchströpere

UBACHSBERG - Prins Sjors I is uitgeroepen in 6x 11 jubileumjaar en is tevens Gemeenteprijs van de gemeente Voerendaal. Hieronder zijn verhaal:

Ik ben Sjors Quaedackers, 20 jaar oud en ik ben geboren en getogen in Ubachsberg. Daar woon ik al mijn hele leven in de Hunsstraat samen met mijn ouders en jongere broer Raf. Doordeweeks ben ik in Tilburg waar ik SPECO Sportmarketing aan de Fontys Hogeschool studeer. Aan het prinsbestaan heb ik in 2009 al eens mogen proeven. Toen heb ik het voorrecht gehad om jeugdprins te zijn bij J.C.V. de Jong Ströpere. Iets dat me zo goed bevalt is, dat ik tien jaar later aan het grotere werk beginnen mag. Naast carnaval heb ik een echte grote hobby en dat is voet-

bal. Ik voetbal zelf bij RKSVB waar ik bij het eerste elftal speel. Verder ben ik een groot sportliefhebber en volg ik alle sporten op de voet.

Ook zit ik bij de leiding van Stichting Jeugdwerk Ubachsberg en maak ik sinds vorig jaar deel uit van het bestuur. Ik kijk er ontzettend naar uit om in het jubileumjaar van V.V. de Durchströpere prins te mogen zijn van Ubachsberg. Op naar een geweldig carnavalsjaar!



XL VOORDEEL Kipdrumsticks schaal 2 kilo 4.⁰⁰ per schaal	3.⁹⁹ 800 gr. Varkenspoellet keimager	6.⁹⁹ per kilo Runderrosbief	XL VOORDEEL 5.⁰⁰ 2 kilo Varkenskrabbetjes schaal 2 kilo
GRILL 3.⁹⁹ per kilo Warme gegrilde kipkluijjes	2.⁹⁹ nu 3 stuks Kip partysnacks, kipfrietjes of kip crispy wings 450 gr. per doos	3.⁹⁹ zak ± 1 kilo Pangasiusfilet	
0.⁵⁹ 100 gr. Spaanse mortadella	1.³⁹ 100 gr. Coburger rauwe ham	5.⁴⁹ 1000 g Segafredo Intermezzo Italiaanse koffiebonen	
0.⁷⁹ 500 gr. Verse zuurkool	1.⁵⁹ 4 stuks Mineola's	4.⁴⁹ per stuk Abrikozen rastervlaai	

Acties geldig van zondag 20-01 t/m zaterdag 26-01-2019.

Concert van het Neue Orchester Aachen

Zondag, 27.01.2019, 17:00 uur
De Kopermolen (Lutherse Kerk), von Clermontplein 11, Vaals

Na het succesvolle concert van "Neuen Orchesters Aachen" in het jaar 2017 en van januari en juli in 2018 is het ensemble met een nieuw programma voor de vierde keer te gast in de Kopermolen.

Het "Neue Orchester" is een ambitieus liefhebber-orkest, waarin gevorderde instrumentalisten reeds meer dan 20 jaren samen musiceren en ieder jaar twee nieuwe programma's presenteren. Nieuwe orkestleden zijn altijd welkom.

Het "winterconcert" van dit jaar is onder leiding van de in Chili geboren Felipe Canales weer gekenmerkt van een grote muzikale variëteit. Dit jaar is het programma geheel gewijd aan Franse componisten.

Stukken van Fauré, Debussy und Ravel staan op het programma evenzo als melodieën van de Franse chansons van Edith Piaf, Charles Aznavour en Georges Brassens.

Entree: gratis. Een vrije gave voor de financiering van het concert is echter welkom.

Kaartreservering **043 3064668**
www.dekopermolenvaals.nl
info@dekopermolenvaals.nl

T d'r Troebadoer
Wekelijks boordevol informatie!

**ELECTRO
SERVICE**

ROSENBOOM

06 – 861 855 63
Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.
Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

CV de Öss / CV de Össkes nieuws

Os van Verdeenste 2019 – Dhr. Michel Berger

Michel Berger werd tijdens de prinsenproclamatie eind november jl. door president Rob Schouteten uitgeroepen tot d'r Os van Verdeenste 2019. Michel is 60 jaar trouw lid van de 100-jarig jubilerende vereniging SV Zwart-Wit'19. Na zijn actieve carrière als speler, o.a. gespeeld in de 2de klasse onderafdeling en een kampioenschap met het derde, is Michel gaan afbouwen bij de veteranen waar hij als speler én scheidsrechter heeft gefungeerd en waar hij tevens 7 jaar voorzitter van is geweest. Naast zijn betrokkenheid bij de veteranen, verzorgt Michel een aantal jaren de inkoop voor de kantine

van Zwart-Wit en smeert hij op zondag de boterhammen voor de thuisspelende ploegen.

Michel heeft tevens een groot carnavalshart, zo was zijn zoon Hub in 1993 jeugdprins en in 2007 jubileumprins en is hij al 28 jaar lid van Sjpasskapel Bloaze deet Zoepe/Banda di Zamba (BDZ). Ook hier heeft hij de voorzittershamer gehanteerd en wel voor een periode van 10 jaar. In deze hoedanigheid opende Michel traditioneel het Kloontrekke bij het patronaat. Bij Bloaze deet Zoepe was Michel een van de trombone spelers, dit instrument heeft een driel-tal jaren geleden plaatsgemaakt voor de trom bij de transformatie naar Banda di Zamba. Langs deze weg feliciteert CV de Öss nogmaals Michel Berger met zijn meer dan terechte titel als Os van Verdeenste.



Katholiek Vrouwengilde
Simpelveld

Dinsdag 29 januari 2019 organiseert KVG Simpelveld een muziekpresentatie over Gustav Mahler in de "Rode Beuk, Kloosterstraat 57, aanvang 19.30 uur. Gustav Mahler werd geboren op 7 juli 1860 in Kalischte in Bohemen in een Joods gezin met 14 kinderen. Hij begint al heel jong met pianospelen en op zijn 18e studeert hij af in de vakken piano, dirigeren en compositie. Vanaf zijn 20e dirigeert hij in Praag, Leipzig en Budapest, Hamburg en daarna in Wenen. Tijdens deze avond gaat U vooral genieten van klassieke muziek en krijgt u achtergrond informatie. Deze avond wordt gepresenteerd door Dhr. Rietrae. Introducees zijn welkom, zij betalen € 1,50

Went de Oma Sjprooch

- Deë is werkelieg in de kirch jebore,
Die laat de deur achter zich altijd open staan.
- Braaf had de naas aaf, en doe has ze nog,
Dat zei Moeder tegen een niet te braaf kind.
- Pastoer preëdiegt óch nit vuur 't zelfde jeld,
Ik zing nog geen twee liedjes voor hetzelfde geld.
- Ózze Herjod had jet in d'r derejaad lofe,
Hier lope wat rare mensen op de Wereld.
- D'r Pastoer en d'r Hónk verdene 't jeld mit d'r mónk,
Pastoer met preke en de hond met blaffe, verdienen hun geld.

Frans Stollman



fotograaf: Eleven media

Prinsenreceptie en prinsenbal bij C.V. de Öss op zondag 27 januari!

C.V. de Öss biedt op **zondag 27 januari 2019** hun Prins Prins Sander II een receptie aan ter gelegenheid van zijn proclamatie. De receptie vindt plaats in de Gymzaal van basisschool Klavertje Vier van 11.11 uur tot 14.11 uur. Na afloop organiseert de C.V. de Öss een prinsenbal die muzikaal omlijst zal worden door DJ Joris. Van 11.11 uur tot 12.11 uur zal tevens de receptie van jeugdprins Prins Senna I van CV de Össkes plaatsvinden.

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



**Ook voor kleinverpakkingen,
voeders en benodigheden voor
knaagdier, vogels, hond en kat**



Industrieterrein Bocholtzerweg (naast gemeentewerf)

Bocholtzerweg 14b

6369 TG Simpelveld

045 - 544 11 44

www.activeanimals.nl

Geopend

Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur

Zaterdag 9-17 uur

Kapper, mode & accessoires

Openingtijden

dinsdag t/m vrijdag: 9 tot 17 uur

zaterdag: 8 tot 15 uur

leo's haarstudio

kloosterstraat 4 - simpelveld

045-5442321

jolandakers@kpnmail.nl

www.leoshaarstudio.nl

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2019
week 04

Jong talent werkt

In de verhalenserie Jong Talent Werkt stellen de gemeenten Voerendaal en Simpelveld u graag voor aan een aantal jongeren, voor wie studeren of werken niet vanzelfsprekend is.



U leest welke talenten deze jongeren hebben en wat zij allemaal moeten doen om die te kunnen benutten. En dat zij zoveel meer zijn dan de 'jongeren met een Wajong-uitkering of speciale begeleiding'. Behalve de jongeren, komen in deze serie een aantal professionals die met hen werken aan het woord. Scholen kunnen een belangrijke rol spelen in de begeleiding naar werk van deze jongeren. Daarom kiezen sommige scholen ervoor specifiek aandacht te hebben voor de overstap naar werk en zich hiervoor ook in te zetten, bijvoorbeeld het Beroepscollege Parkstad Limburg. In het artikel van vandaag vertelt een medewerker van de Praktijkschool hoe zij de jongeren naar werk begeleidt.

Zaaien en oogsten in 'De Arbeidstuin'

"Elke leerling een baan," dat is het doel van Praktijkschool Parkstad Limburg (PPL). Om

Simpelveld en

**Talent
Werkt!**

Voerendaal

deze doelstelling kracht bij te zetten, lanceerde de Praktijkschool in april 2018 'De Arbeidstuin'. Een uniek initiatief dat moet bijdragen aan een nog betere doorstroom van school naar werk. Een kwestie van zaaien en oogsten. Bij PPL worden talenten ontdekt en verder ontwikkeld, zoeken ze actief naar samenwerking met bedrijven en organisaties. In 'De Arbeidstuin' komt dit allemaal samen. PPL-medewerker Alexandra Claessen legt uit hoe het werkt.

"PPL leidt jongeren gefaseerd via stages naar vacatures," vertelt Alexandra. "We onderscheiden drie fases. In de eerste fase lopen de jongeren intern stage door bijvoorbeeld klussen te doen op school. De tweede fase

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.
Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.
Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld.
U kunt ook 's morgens telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 8 420 420 (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 06 – 38 75 75 41 of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

► Meldpunt overlast

Heeft u problemen met bijvoorbeeld geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over de veiligheid in uw buurt? Bel 045 544 83 83.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionele instantie(s). Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de overlastsituatie.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. In geval van spoed moet u dit op de gebruikelijke manier melden, bijvoorbeeld 112 (voor inzet van politie, brandweer of ambulance).

bestaat uit een maatschappelijke stage bij een non-profitorganisatie. En in de derde, tevens laatste, fase loopt de jongere stage bij een bedrijf. Op deze wijze werken we heel doelgericht richting de arbeidsmarkt. In de tweede en derde fase is er daarom ook veel aandacht voor zaken zoals algemene arbeidsvaardigheden en solliciteren. Jongeren worden getraind door middel van gesprekken en video-interacties. Daarbij ligt de klemtoon altijd op 'tips & tops'. Met andere woorden: Wat kun je goed en wat kun je nog verbeteren?"

"Dat werkt," vervolgt Alexandra. "Je ziet jongeren opbloeien als ze ontdekken wat ze allemaal wel kunnen. Er schuilt vaak een grote onzekerheid. Ze krijgen na het doorlopen van de opleiding wel een schoolcertificaat, maar

geen diploma. Dat is voor velen ontzettend moeilijk. Als het ze dan lukt om een contract te krijgen, is dat fantastisch om te zien."

"Inmiddels staan er ongeveer 900 bedrijven in onze 'stagezuil'," aldus Alexandra. "Er zijn dus echt wel ondernemers die begrijpen hoe belangrijk het is om deze jongeren een kans te geven en hun maatschappelijke verantwoordelijkheid pakken. Vaak zijn dit mensen die bekend zijn met de doelgroep en daar

affiniteit mee hebben. Zij kiezen hier heel bewust voor. Met 'De Arbeidstuin' hopen we het aantal contacten met bedrijven verder uit te breiden. Mijn persoonlijk streven is dat we er over een jaar 1200 in ons systeem hebben staan. Dat is broodnodig. PPL beschikt nu over ruim 500 leerlingen. Jaarlijks stromen er ongeveer 80 leerlingen uit en ook weer 80 nieuwe leerlingen in. Die willen allemaal heel graag een baan. Dat lukt als we er samen werk van maken!"

Kengetallen

Aantal PPL-leerlingen uit Sijpeveld:	8
Aantal PPL-leerlingen uit Voerendaal:	11
Aantal bedrijven en non-profitorganisaties in Sijpeveld waar PPL mee samenwerkt:	35
Aantal bedrijven en non-profitorganisaties in Voerendaal waar PPL mee samenwerkt:	7

Repaircafé: weggooien? Mooi niet!

Wat doe je met een cd-speler die niet meer open wil? Een broodrooster die het niet meer doet? Een trui waar mottengaatjes in zitten? Ga ermee naar het repaircafé. Repaircafé is samen kapotte spullen repareren, deskundig advies, ontmoeten en inspiratie opdoen.

- **Waar?** Op de Boor, Wilhelminastraat 19 in Bocholtz
- **Wanneer?** Zaterdag 26 januari van 10 tot 13 uur.

Gratis entree, een vrije gave is welkom. Meer informatie: www.repaircafe.nl/heerlen



Gaan mijn burens verbouwen?

Via de e-mailservice of app van 'Over uw buurt' blijft u continu op de hoogte van berichten van de overheid. U ontvangt informatie over besluiten die direct invloed hebben op de omgeving, zoals vergunningen, plannen en plaatselijke regelgeving. Via de app op smartphone of tablet of rechtstreeks via de mail. U kunt zelf instellen welke berichten u wilt ontvangen. Informatie van gemeente, provincie en waterschap komt via 'Over uw buurt' op één plek samen. Hierdoor ben je constant slechts één klik verwijderd van de meest recente berichten over de ontwikkelingen in de buurt of wijk. Met 'Over uw buurt' blijft u snel en eenvoudig op de hoogte.

Kijk op overuwbuurt.overheid.nl voor meer informatie.



► Portefeuilleverdeling

Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Inter gemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie. .

Wethouder W.J.H. Schleijpen:

Mobiliteit & Infrastructuur, Milieu & Duurzaamheid, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg en Sport

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur en Toerisme

► Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijke deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via 045 544 83 01 of via e-mail: bestuur@sijpeveld.nl - u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Startersevent Limburg Roermond voor aankomende en pas gestarte ondernemers



Onder het motto "Ondernemen doe je samen" organiseert het StartersCentrum het Startersevent Limburg in Roermond: de bijeenkomst voor startende ondernemers en zzp'ers in onze provincie. Deze bijeenkomst is met name geschikt voor starters/ZZP'ers die gestart zijn na 2015 en zij die in de startblokken staan om zich binnenkort in te schrijven bij de Kamer van Koophandel. Deze avond bestaat uit een uitgebreid seminar programma over diverse onderwerpen rondom (op) starten, het runnen van een eigen bedrijf en ondernemerschap. Tijdens de avond bestaat veel ruimte om te netwerken, contacten

te leggen en met de diverse organisaties in gesprek te komen.

Het Startersevent Limburg is op donderdagavond 7 februari van 19.00 tot 22.00 uur en vindt plaats in het Business Center Roerpoort. Deelname aan het Startersevent Limburg is GRATIS maar in verband met de beperkte capaciteit (100 plekken) wel van te voren aanmelden! Dat kan via de website: <https://www.starterscentrum.nl/startersdag-limburg/>

Nieuwe energie in Limburg

Denkt u erover om uw huis te verduurzamen met zonnepanelen? Weet u nog niet hoe u dat moet organiseren of financieren? Doe dan mee met het Zonnepanelenproject Parkstad. Wellicht een ideale optie voor u!

Het Zonnepanelenproject is een unieke manier om de aanschaf van zonnepanelen haalbaar en makkelijk te maken. U wordt volledig ontzorgd: van installatie tot service, garantie en onderhoud gedurende 15 jaar. In ruil hiervoor sluit u een lening tegen een

zeer lage rente af bij uw eigen gemeente. De lening lost u gedurende 15 jaar af. Het is ook mogelijk om de lening in een keer of versneld af te lossen. U als deelnemer heeft vanaf het eerste jaar een financieel voordeel. Heeft u interesse? Via deze link kunt u zich vrijblijvend aanmelden: <http://zonnepanelenprojectparkstad.nl/> Kijk voor meer ideeën om uw woning te verduurzamen op www.nieuweenergieinlimburg.nl

► Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 088 450 74 50
Politie (lokaal tarief) 0900 88 44

Dierenambulance (€ 0,50/min.) 0900 443 32 24

Huisartsen Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44
Voor spoedgevallen na 17.00 uur
en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

► Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer
gas en stroom 0800 90 09
Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84
Water (gratis) 0800 023 30 40

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32
Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50
Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67
Veilig Thuis 0800 20 00

Uitnodiging

Gemeente Simpelveld heeft bureau Verbeek uit Maastricht gevraagd om voor het uitkijkpunt Huls(veld) een ontwerp voor een landschapsplan op te stellen. De top van de heuvel biedt een uniek uitzicht over de hele regio. Het is een van de mooiste panorama's van heel Limburg. Toeristisch gezien is dit een markant punt, dat verder ontwikkeld kan worden tot een uitkijkpunt, dat past in de landelijke omgeving. Een plek waar jong en oud, bewoners en bezoe-

kers kunnen genieten van het uitzicht. Het voornemen is om deze plek opnieuw in te richten, met ruime aandacht voor de lokale natuur (flora en fauna) en de plaatselijke cultuurhistorie (Prehistorie en Gallo-Romeins verleden).

Uitnodiging

Gemeente Simpelveld nodigt iedereen van harte uit voor een informatiebijeenkomst waarin we dit ontwerpplan voor de herin-

richting van uitkijkpunt Huls(veld) presenteren.

Datum: dinsdag 12 februari

Aanvang: 19.30 uur

Locatie: partycentrum Oud Zumpelveld (Irmstraat 23, Simpelveld)

U kunt zich aanmelden bij mevrouw Riet Bartholomé, via e-mail: r.bartholome@simpelveld.nl of per telefoon: 045 - 544 83 77.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij

de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- **Voor:** plaatsen hekwerk achterzijde
- Locatie:** Wijngracht 9, 6351 HJ Bocholtz
- Datum ontvangst:** 02-01-2019

Dossiernummer: 108748

- **Voor:** het kappen van diverse bomen
- Locatie:** Kruiweg 1, 6369 TZ Simpelveld
- Datum ontvangst:** 07-01-2019
- Dossiernummer:** 109056

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze

mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze

aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: Wijzigen hekwerk bestaand dakterrass
- Locatie: Oranjeplein 10, 6369 VD Simpelveld
- Verzenddatum: 10 januari 2019
- Dossiernummer: 103792

De aanvraag, de beschikking en de bijbe-

horende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener,

de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving wet algemene bepalingen omgevingsrecht (WABO). Uitgebreide voorbereidingsprocedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat het volgende besluit is genomen:

Besluit omgevingsvergunning

Voor: het milieuneutraal veranderen van de inrichting van ZLSM-Bedrijf BV en het intrekken en wijzigen van voorschriften

Locatie: ZLSM-Bedrijf BV, Stationstraat 20, 6369 VJ Simpelveld

Datum besluit: 14 januari 2019

Dossiernummer: 103289

Inzage

Het besluit en de bijbehorende stukken liggen ter inzage van donderdag 24 januari 2019 t/m woensdag 6 maart 2019 ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis van Simpelveld, elke werkdag tijdens de openingstijden.

Rechtsbescherming

Tegen het besluit kan beroep worden ingesteld door belanghebbenden die zienswijzen naar voren hebben gebracht over het ontwerpbesluit en belanghebbenden aan wie redelijkerwijs niet kan worden verweten geen zienswijzen naar voren te hebben gebracht over het ontwerpbesluit.

Beroep instellen kan van 24 januari 2019 t/m 6 maart 2019 tegen betaling van de verschuldigde griffierechten bij de Rechtbank Limburg, sector Bestuursrecht. Op deze procedure is de Algemene wet bestuursrecht van toepassing. Het beroepschrift moet worden ondertekend en moet ten minste bevatten: de naam en het adres van de indiener; de datum; een omschrijving van het besluit waartegen het beroep is gericht en de gronden van het beroep (motivering).

Het beroepschrift moet worden gericht aan: Rechtbank Limburg, sector Bestuursrecht, Postbus 950, 6040 AZ Roermond.

Het indienen van een beroepschrift heeft geen schorsende werking. Als u een beroepschrift heeft ingediend, dan kunt u de Voorzieningenrechter van de Rechtbank Limburg,

sector Bestuursrecht, Postbus 950, 6040 AZ Roermond, verzoeken een voorlopige voorziening te treffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. U kunt uw beroep en een eventueel verzoek om voorlopige voorziening ook digitaal instellen bij genoemde rechtbank via <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>. Daarvoor moet u wel beschikken over een elektronische handtekening (DigiD).

Voor meer informatie verwijzen wij u naar de internetpagina van de Rechtbank Limburg, www.rechtspraak.nl.

Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag volgend op de beroepstermijn van 6 weken. Indien binnen de beroepstermijn tegen het besluit bij de Voorzieningenrechter een verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening als bedoeld in artikel 8:81 van de Algemene wet bestuursrecht is gedaan, treedt het besluit niet in werking voordat op dat verzoek is beslist.

► Bekendmaking

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken volgens artikel 3.8 Wro bekend dat de gemeenteraad op 13 december 2018 het bestemmingsplan "Buitengebied 2016, 2e herziening" ongewijzigd heeft vastgesteld. Het ongewijzigd vastgesteld bestemmingsplan ligt vanaf 23 januari 2019 tot en met 5 maart 2019 gedurende zes weken voor

iedereen ter inzage.

Wat regelt het bestemmingsplan?

Het ongewijzigd vastgesteld bestemmingsplan "Buitengebied 2016, 2e herziening" heeft uitsluitend betrekking op de percelen gelegen ten zuiden van de kern Simpelveld waar het vakantieoord Heuvelland is beoogd.

Op 17 januari 2013 is het bestemmingsplan

"Vakantieoord Heuvelland" met planidentificatienummer NL.IMRO.0965.BP201101RG-Poorth-VA01 vastgesteld door de raad van de gemeente Simpelveld. Door middel van dat bestemmingsplan werd de realisatie van een vakantieoord met maximaal 60 recreatieappartementen en maximaal 105 recreatiewoningen ten zuiden van de kern Simpelveld juridisch-planologisch mogelijk gemaakt. Enkele jaren later, op 22 september 2016, is

het bestemmingsplan "Buitengebied 2016" met planidentificatienummer NL.IMRO.0965.BPLBG01Buitengeb-VA01 vastgesteld, Hierdoor is het bestemmingsplan "Vakantieresort Heuvelland" komen te vervallen.

Het was expliciet de bedoeling om de juridisch-planologische mogelijkheden voor de realisatie van het vakantieresort die het bestemmingsplan "Vakantieresort Heuvelland" bood, één op één over te nemen in het bestemmingsplan "Buitengebied 2016". Geconstateerd is echter dat de verbeelding en de bijbehorende planregels van het bestemmingsplan "Buitengebied 2016" ter plaatse van het beoogde vakantieresort enkele omissies bevat. De juridisch-planologische mogelijkheden uit het bestemmingsplan "Vakantieresort Heuvelland" voor de realisatie van het vakantieresort zijn hierdoor niet goed c.q. volledig overgenomen.

Op de verbeelding van het bestemmingsplan "Buitengebied 2016" zijn per abuis niet de aanduidingen "specifieke vorm van recreatie - 1" en "specifieke vorm van recreatie - 2" overgenomen uit het bestemmingsplan "Vakantieresort Heuvelland".

In plaats van deze aanduidingen zijn per abuis de aanduidingen "specifieke vorm van recreatie - visoever" respectievelijk "specifieke vorm van recreatie - theetuin" opgenomen. Hierdoor ontbreekt de beoogde koppeling tussen de regels en verbeelding, waardoor recreatiewoningen, recreatieappartementen en centrale voorzieningen juridisch-planologisch niet meer zijn toe-

gestaan op basis van het bestemmingsplan "Buitengebied 2016". De overige geconstateerde omissies zijn van ondergeschikte aard en worden niet expliciet benoemd in deze kennisgeving.

De geconstateerde omissies zijn in het ongewijzigd vastgesteld bestemmingsplan "Buitengebied 2016, 2e herziening" hersteld. Het ongewijzigd vastgesteld bestemmingsplan "Buitengebied 2016, 2e herziening" maakt géén nieuwe c.q. andere ontwikkelingen mogelijk ten opzichte van het bestemmingsplan "Vakantieresort Heuvelland". Met het ongewijzigd vastgesteld bestemmingsplan "Buitengebied 2016, 2e herziening" is dus enkel en alleen gerepareerd wat expliciet beoogd was bij vaststelling van het bestemmingsplan "Buitengebied 2016", namelijk het één op één overnemen van de mogelijkheden van het bestemmingsplan "Vakantieresort Heuvelland".

Stukken inzien

Het ongewijzigd vastgesteld bestemmingsplan "Buitengebied 2016, 2e herziening", het raadsbesluit en bijbehorende stukken liggen gedurende 6 weken ter inzage, derhalve vanaf 23 januari 2019 tot en met 5 maart 2019.

U kunt het ongewijzigd vastgesteld bestemmingsplan inzien op het kantoor van de gemeente aan de Markt 1 te Simpelveld. Dit kan tijdens de openingstijden:

- ▶ maandag t/m vrijdag van 8.30-12.30 uur
- ▶ woensdagmiddag van 13.30-19.00 uur.

Daarnaast kunt u het bestemmingsplan digitaal bekijken via een link op de gemeentelijke website. Via de gemeentelijke startpagina kunt u op 'bestemmingsplannen' klikken, waarna u op de link 'Vastgesteld bestemmingsplan Buitengebied 2016, 2e herziening' kunt klikken.

U kunt het ongewijzigd vastgesteld bestemmingsplan ook direct raadplegen op de website www.ruimtelijkeplannen.nl.

Beroepsmogelijkheid

Uitsluitend belanghebbenden die tijdig zienswijzen ten aanzien van het ontwerpbestemmingsplan kenbaar hebben gemaakt of kunnen aantonen redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest zienswijzen bij de gemeenteraad kenbaar te maken, kunnen binnen bovengenoemde termijn van terinzagelegging tegen het besluit tot vaststelling van dat bestemmingsplan beroep instellen bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, Postbus 20019, 2500 EA Den Haag.

Het instellen van beroep schort de werking van het besluit niet op. Het besluit tot vaststelling van het bestemmingsplan treedt in werking met ingang van de dag na die waarop de beroepstermijn afloopt, derhalve op 6 maart 2019. Indien binnen de beroepstermijn een verzoek om voorlopige voorziening bij de voorzitter van de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State is ingediend, treedt het besluit niet in werking voordat op dat verzoek is beslist. Aan het instellen van beroep en het indienen van een verzoek om voorlopige voorziening zijn kosten verbonden.

► Bekendmaking

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat hij op 10 januari 2019 voor de volgende inrichting een drank- en horecavergunning en exploitatievergunning is verleend:

Naam inrichting: Leisure en Sportcafé Bocholtz

Adres inrichting: Wijngracht 9, 6351 HJ, Bocholtz

De stukken liggen vanaf 23 januari 2019 ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd (vanaf verzenddatum). Wat moet

er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzie-

ningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

**Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram**



**Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl**



SPORTNIEUWS

Sportclub'25

Pannenkoekenwandeling Sportclub'25

Op zaterdag 26 januari 2019 vindt weer de jaarlijkse pannenkoeken wandeling plaats. Daar nog een aantal teams 's morgens wedstrijden in de zaal spelen, starten wij om 15.00 uur met een korte wandeling (ca 1 uur). Aansluitend kunnen we smullen van overheerlijke pannenkoeken, gemaakt door onze meesterbakers. Voor de ouders, opa's en opa's is er een heerlijke erwtensoep. Wij hopen weer op jullie komst.

Jeugdafdeling Sportclub'25

Sven Schlechtriem prins van de B.V.V Kalk a/d Books KE

Sven Schlechtriem is uitgeroepen tot prins van de B.V.V Kalk a/d Books KE. Sven is 22 jaar jong en speelt op het 2de elftal van Sportclub'25. Naast Sven is ook zijn zus Susanne en zijn jongere broer Mika actief spelend bij Sportclub'25. Sven zijn ouders, Marion en John, zijn net als de rest van de familie Schlechtriem zeer actief als vrijwilligers en sponsor binnen Sportclub'25. Met hun eigen bedrijf You-Rent sponsoren ze al jaar en dag binnen Sportclub'25, zo speelt ook het 2de elftal met You-Rent als sponsor op de shirts. Sven is naast speler van het 2de elftal, ook actief als trainer van de JO17-2. De 3de helft en het vierde van carnaval zit Sven in het bloed. Naast Sven werd Ninthe afgelopen zondag verkozen tot jeugdprinses bij B.V.V Kalk a/d Books KE. Ninthe is het petekind van oud prins en 2de elftal speler Adriaan Langeberg. We wensen Sven, Ninthe, de ouders en broertjes en zusjes van beide een heel fijn carnavalsseizoen en veel plezier toe in deze geweldige tijd.

Alaaf Sven Schlechtriem
Alaaf Ninthe
Alaaf Boches

JO9 line-up bij Roda JC

De JO9-1, het kampioenelftal, van Sportclub'25 was afgelopen zondag te gast om mee te lopen als line-up bij de wedstrijd Roda

JC-Go Ahead Eagles. De spelers van Sportclub'25 liepen mee met de spelers van GA Eagles in hun eigen prachtige Sportclub'25 shirts. De spelers vonden het een geweldige ervaring en waren trots dat ze dit mochten meemaken. Na afloop van de line-up hebben ze gezamenlijk met de ouders de wedstrijd vanaf de tribune bekeken. Het bleek dat ze Roda JC geluk brachten, Roda wist de wedstrijd namelijk winnend af te sluiten. Het was een prachtig begin van het nieuwe jaar voor de kids.

Pedro Rickson heeft verlengd bij Sportclub'25

Trainer Pedro Rickson heeft het contract bij Sportclub'25 met 1 jaar verlengd. Sportclub'25 en Pedro zijn beide gelukkig met de samenwerking en willen dan ook zeer graag met elkaar verder. Pedro ziet nog volop uitdagingen en genoeg perspectief om samen met de overige begeleiding van de selectie de spelers van de selectie beter te maken en zich prettig te laten voelen bij Sportclub'25. Wij als vereniging verheugen ons op deze verdere samenwerking.

rkvv Wdz



Winterwandeling veteranen

De ware moesson van de laatste dagen kon de Wdz veteranen niet weerhouden van hun jaarlijkse winterwandeling. Om tien uur 's ochtends kwam het gezelschap op zondag 13 januari bijeen in het clubhuis en vandaar ging het per auto naar het startpunt, de parkeerplaats bij de vroegere basisschool Nijswiller/Wahlwiller. De route werd enigszins aangepast, omdat de paden door de weilanden onbegaanbaar bleken. Via Partij ging het naar Hommerig en via Overgeul naar Mechelen, waar in de Geulhof de lunch klaarstond.

De regen bleef met bakken uit de lucht komen en zo besloot de groep om nog enige uurtjes in de gezellige Geulhof door te brengen. Rond half vier vertrok iedereen weer huiswaarts. Een bijzonder gezellige dag met dank aan de organisatoren Patty Schijns, José Bardoul en Miets Schepers.

Jaarvergadering veteranen

De "Oude Heren" van Wdz

houden op zaterdag 26 januari de jaarvergadering. Aanvang 17.00 uur in het clubhuis. Op de agenda staat een terugblik op het afgelopen jaar 2018, zowel financieel, sportief als nevenactiviteiten betreffend. Sportief gezien was het een goed jaar, de nodige "jeugdige" aanwas is in het tactische concept ingepast en draait perfect mee. De resultaten waren, op enige uitzonderingen daargelaten, positief. Ook buiten het veld bruißt de afdeling van activiteiten, van winterwandeling tot feestavond en niet te vergeten het weekenduitstapje.

Natuurlijk wordt er ook vooruit gekeken, Jos Mennens bespreekt het voetbaljaarprogramma 2019 en het veteranentoernooi, dat dit jaar in het kader van het Wdzestig jubileumfeest op zaterdag 24 augustus gaat plaatsvinden.

En als dan ook nog de nodige vrijwilligers voor het organiseren van de verschillende nevenactiviteiten zijn gevonden, mag de penningmeester een rondje geven op de succesvolle veteranenafdeling van Wdz.

Derby

De eerste thuiswedstrijd na de winterstop is meteen een derby. Wdz ontvangt op de Bochtolzerheide de mannen van Rood Groen LVC. Een derby die al bijna zestig jaar geregeld op het programma staat en iedere keer weer garant staat voor spanning en sensatie. De mannen van trainer René Küpper zullen er alles aan doen om de drie punten op de Bochtolzerheide te houden om de aansluiting met de top niet uit het zicht te verliezen.

Programma

Zondag 27 januari

1e: Wdz - Rood Groen LVC	14.30u.
2e: LHC - Wdz	11.00u.
4e: Voerendaal 5 - Wdz	10.00u.

Dinsdag 29 januari

1e: Gulpen - Wdz (vr)	20.00u.
-----------------------	---------

Uitslagen

Zondag 20 januari

1e: KVC Oranje - Wdz	2-1
2e: KVC Oranje - Wdz (vr)	0-2
3e: Wdz - Partij 2	afg.

BBC77



Uitslagen

Uitslagen van het weekend van 12 en 13 januari:

BC Alouette 1 - BBC 1	2-6
Roosterse BC 5 - BBC 2	6-2
BC Rebeo 4 - BBC 3	2-6
BC Wik 4 - BBC 4	5-3
BC Rebeo 8 - BBC 5	7-1

Uitslagen afgelopen weekend

BC Trilan 3 - BBC 1:	3-5
BC Trilan 4 - BBC 2:	4-4
BCM 4 - BBC 4:	0-8

Keiridder

Afgelopen zaterdag werd op het Prinsenal van BVV Kalk aan de boks k.e Pascal Andriolo benoemd als Keiridder!

Naast dat Pascal al 21 jaar voorzitter is van onze vereniging is hij een echte duizendpoot. Dit bleek ook uit de lange lijst van alle activiteiten en verdiensten waar Pascal bij betrokken is of was geweest. Een kleine greep hieruit is natuurlijk voorzitter van voetbalclub Sportclub'25, lid van het Oranje Comité, lid en penningmeester van de Verenigingsraad, raad van toezicht van de Woningstichting en lid van de Geitenfokkers. Wij wensen Pascal en ook Prins Sven I en Jeugdprinses Ninthe I een geweldig carnavalsseizoen toe!

Carnavalsavond

Op vrijdag 1 maart zal traditiegetrouw de carnavalsavond plaatsvinden in samenwerking met H.V Olympia, de supportersclub van Sportclub'25 en met Sport & Leisure café Wijngracht 9 waar de carnavalsavond plaatsvindt. Om 20:11 uur zal de avond starten met DJ Flügel. Daarna komen de Geitenfokkers o.a Bocheser Sjaager arena zingen en zal ook FEM optreden. Ook dit jaar is de "Broor" van Erwin weer te gast en zal de avond afgesloten worden door niemand minder dan Fabrizio! Daarna zal DJ Flügel het feest tot in de late uurtjes laten doorgaan. Tot dan!

Nieuwjaarsactiviteit/borrel

Twee weken terug vond de nieuwjaarsactiviteit met aansluitend de nieuwjaarsborrel plaats. Met 40 spelers werden er in verschillende rondes wedstrijden gespeeld met steeds wisselende partners en tegenstanders. De partner en tegenstanders werden bepaald door het maken van stapels met rackets en het random kiezen van 2 rackets welke dan een duo dubbelkoppel vormden voor 1 wedstrijd. De tegenstanders werden op dezelfde manier bepaald en dit zorgde voor leuke wedstrijden en afwisselende combinaties van dubbelkoppels tussen de jeugd, recreanten en senioren selectie. Daarna werd het een gezellige avond in Sport & Leisure Café Wijngracht 9 waar wij als vereniging Eric Veruur van harte welkom heten als nieuwe eigenaar. Zie www.bbc77.nl/interactief voor de foto's

R.K.T.A.C. Nieuws

SIMPELVELD - Op zondag 13 januari hield de vereniging haar jaarvergadering. Voorzitter kan naast een groot aantal aanwezige lokaalhouder R. Tijssen speciaal welkom heten. Beschermheer H. Bogman en geestelijk adviseur pastoor R. Pisters waren voor die dag afgemeld.

Na een minuut stilte voor de overleden leden van de vereniging volgde het jaarverslag van penningmeester J. Muijters. Dit was als vanouds weer tot in de puntjes verzorgd, hetgeen ook bleek uit de woorden van kascontroleur Th. Meijer die de penningmeester bedankte voor het perfecte voeren van de kas. Hierna volgde het jaarverslag van onze nieuwe secretaris Tessa Hodinius. Tessa had een heel fijn verslag gemaakt van het afgelopen jaar hetgeen ook bleek uit het applaus van de aanwezigen. Na de pauze volgde de huldiging van de jubilarissen tw de heer Jo Muijters 25 jaar lid. Voorzitter bedankt Jo voor zijn inzet de afgelopen jaren en sprak de hoop uit dat de vereniging nog lang van zijn diensten gebruik kon maken. Hierna spelde hij de

jubilaris de zilveren verenigings-speld op.

Hierna was de beurt aan B. Kockelkoren die 40 jaar lang het secretariaat voor zijn rekening had genomen, en dit in maart 2018 overgedragen heeft aan Tessa Hodinius. Voorzitter bedankte de jubilaris voor zijn prima manier van het voeren van het secretariaat de afgelopen 40 jaar en bood hem als blijk van waardering een beeldje aan.

Aftredende bestuursleden op die dag waren Tessa Hodinius, Jo Muijters en Christian Vliet. Alle drie de bestuursleden werden met algemene stemmen herkozen.

Als kascontroleurs werden herkozen de heren J. Vaessen en Th. Meijer.

Als propagandisten werden herkozen de heren Th. Meijer en J. Hodinius.

Als laatste bedankte de voorzitter onze leiding voor hun inzet het afgelopen jaar en bood hun een presentje aan. Voor Elly Breen-Donners had de voorzitter een fraai boekje bloemen.

Niets meer aan de orde zijn sloot de voorzitter deze jaarvergadering.



40-jarig jubilaris: Ben Kockelkoren
Foto: juf Meggie



25-jarig jubilaris: Jo Muijters
Foto: juf Meggie

Bridgeclub de Kroon Simpelveld

SIMPELVELD - De 2e competitieronde van de parenwedstrijd is afgesloten met de navolgende eindstand.

Op de maandag eindigden in de A-lijn op plek 1. Guus Houben-Luc van Leeuwen 2. Jean Kusters-Jos Ruyl 3. Jan Christiani-Wim Hennen.

En in de B-lijn werden 1. Michelle Willems-Marlies Tummers 2. Emmy Bardoul-Mia Daniels 3. Riet Haagmans-Yvonne Werry.

Deze 3 paren promoveren naar de A.

Op de donderdag eindigden in de A-lijn op plek 1. Michelle Willems-Nellie Voesten 2. Sylvia Engelen-Frans Helmond 3. Roos en Hub Philippens.

En in de B-lijn werden 1. Ulli Kohl-Trees Urlings 2. Mia Jansen-Ellie Merkens. Beide paren promoveren naar de A.

De gezellige kerstdrive met aansluitend een uitgebreid buffet en mooie prijzen, steeds verzorgd door de activiteitencommissie, werd ook nu weer druk bezocht. Er werd gespeeld in 2 lijnen en

Ondernemend Simpelveld interviewt...

• *Wie ben je (naam, oud, woonplaats)*

Ivo Vermeeren, 49 jaar jong, mijn hele leven in Vijlen.

• *Als je niet dit werk deed, wat zou je dan willen doen. (werk)*

In de Horeca, eetcafé.

• *10 miljoen op de bank, wat ga je dan doen (geen werk)*

Een paar vrienden/familie financieel iets extra's geven om het leven wat gemakkelijker te maken. Veel tijd in de Alpen doorbrengen zowel zomer als winter.

• *Favoriete vakantieplek*

Alpen en dat mag dan Oostenrijk, Zwitserland of in de Italiaanse Alpen of Dolomieten zijn.

Als het maar Duitstalig is.

• *Wat doen jullie als bedrijf (bedrijfsomschrijving)*

Wij verkopen sportschoenen, kleding en materialen. Onze specialisaties zijn: Wandel, Tennis, Voetbal, Hardlopen. Tevens werken wij samen met en zijn wij leverancier van meer dan 100 verenigingen in de regio.

• *Wat is er zo speciaal aan je bedrijf*

Er zijn in de regio geen sport speciaal winkels meer die werken zoals wij het doen. We willen de klant nog op een "ouderwetse" manier persoonlijk adviseren en service geven. Dit vanuit een ruime collectie van zo veel als mogelijk de beste merken en producten in ons vakgebied en dit voor een eerlijke prijs. Dit kan ik trouwens niet alleen, maar doe ik samen met mijn vrouw Natascha en het personeel Remco, Maurice en Daisy.

• *Wat weten mensen niet over jullie bedrijf (bepaalde soort dienst of product)*

Dat is geheim...

• *Geef 1 goede tip over je vakgebied*

Functionaliteit en pasvorm zijn belangrijker dan merk, uiterlijk



of kleur van bijvoorbeeld schoenen of kleding. En dit hoeft echt niet altijd het duurste product te zijn.

• *Grootste ergernis (in het algemeen/ niet bedrijfs gerelateerd)*

Oneerlijk en of sociaal gedrag. Een beetje meer respect voor mekaar zou heel fijn zijn.

• *Wat is er zo mooi aan Simpelveld*

Ivo's Sportshop (geintje) dat er een veelzijdig centrum is met een mooie variatie aan winkels en gratis parkeren. Dat het een gemeente is met een rijk gevarieerd en hecht verenigingsleven, dit is heel belangrijk voor het sociale aspect.

• *Wie is een voorbeeld voor jou*

Ik heb niet echt voorbeelden, ik heb wel veel respect voor mensen die het maximale uit zichzelf halen zowel in de sport, werk, hobby's of als mensen positief omgaan met tegenslagen of beperkingen. Maar ook veel waardering voor mensen die als vrijwilliger heel veel tijd steken in bijvoorbeeld verenigingen of in de lokale gemeenschap.

• *Favoriete eten*

Ik eet bijna alles en vind heel veel lekker, Italiaans heeft wel een streepje voor.

• *Heb je een hobby*

Zo goed als alles wat met sport te maken heeft doen of volgen. Ik ben actief in of heb de volgende sporten gedaan Voetbal, Volleybal, Squash, (Berg) wandelen, Hardlopen bij voorkeur lange afstanden, Skiën, alpiene klimmen. Lekker eten in combinatie met een biertje en met vrienden. En niet te vergeten Carnaval.

Engelen-Frans Helmond en in OW 1. Wim Cremers-Jo Frehen 2. Gerry Zimmermanns-Jos Ruyl 3. Mona Koehof-Bets Gigase.

In de B-lijn NZ werden 1. Regie Genders-Annetil Vaessen 2. Riet Haagmans-Nanny Klinkers 3. Gre Karsmakers-Willy Oostveen en in OW 1. Jose Zwingmann-Trees Urlings 2. Mia Jansen-Ellie Merkens 3. Ria van Meijgaarden-Annie Kockelkoren.

CDA Simplenveld-Bocholtz vraagt:

Wat doet de gemeente tegen de aanhoudende diefstallen op de begraafplaats in Simplenveld?

SIMPELVELD - Raadslid Mariska Werrij-Wetzels vraagt het college van B&W om lokmiddelen in te zetten als ultieme maatregel om de diefstallen op de begraafplaats in Simplenveld en Bocholtz tegen te gaan.

Sinds een jaar of twee verdwijnen er met grote regelmaat allerlei voorwerpen van de begraafplaats in Simplenveld. Al het denkbare dat nabestaanden bij het graf van een overledene plaatsen om hem of haar te gedenken verdwijnt; bloemen, kaarsen, knuffels, beeldjes, lantaarns etc. Er wordt regelmatig aangifte gedaan door getroffenen, maar tot op heden is er nog geen verdachte in de kraag gevat. Sinds medio 2018 wordt de begraafplaats in Simplenveld 's nachts afgesloten, maar ook dat lijkt weinig te helpen. Zowel voor de kerstdagen als afgelopen vrijdagochtend was het helaas wederom raak.

Werrij vindt het onacceptabel dat nabestaanden na het verlies

van een dierbare keer op keer geconfronteerd worden met het verdwijnen van spullen bij het graf en stelde daarom schriftelijke vragen aan het College.

Ze wil van het College weten hoe vaak er de afgelopen twee jaar aangifte van diefstal of vernieling is gedaan, welke terugkoppeling de aangevers van de gemeente of politie hebben gekregen en of de begraafplaats in Bocholtz ook met dit probleem kampt. Tevens vraagt ze welke acties de gemeente het afgelopen jaar heeft ondernomen om het toezicht op de begraafplaats te verscherpen en zo diefstal tegen te gaan. Tot slot vraagt Werrij aan burgemeester en wethouders om opnieuw maatregelen te nemen, zoals intensieve surveillance binnen en buiten openingsuren van de begraafplaats, het installeren van camera's en het mogelijk formeren van een wijkteam dat een oogje in het zeil kan houden. Als ultieme maatregel oppert ze het gebruik van lokmiddelen door politie, zodat met een gps-tracker de dief kan worden gevolgd. Bent u ook de dupe geworden van diefstal bij het graf van een dierbare? Wij horen dan graag van u. Mail uw verhaal naar m.werrij@prvlimburg.nl

WNK succesvol

SIMPELVELD - Tijdens de voorwedstrijden voor het Limburgs Kampioenschap waren de deelnemende turnsters van Werk Naar Krachten Simplenveld succesvol.

Op zaterdag kwamen de jongste turnsters aan de beurt: Frédérique Schmitz en Elisabeth Wich beten het spits af. Beide meisjes plaatsten zich voor de halve finale, waarbij Frédérique zich ook nog wist te plaatsen voor 3 toestelfinales: vloer, brug en sprong. Daarna moesten Lieke van den Bergh, Mirte Amkreutz, Shalina Heijse en Jasmijn Eurlings aantreden. Lieke heeft 2 jaar niet kunnen turnen ivm een blessure. Zij heeft een mooie wedstrijd geturnd, maar helaas kon ze zich niet plaatsen. Mirte wist zich wel te plaatsen en behaalde toestelfinale voor sprong. Jasmijn en Shalina haalden de halve finale niet, maar plaatsten zich wel voor de toestelfinales: Jasmijn op brug en Shalina liefst op 3 toestellen: vloer, brug en balk. Op zondag kwam Anneke Hoek in actie; zij turnde een mooie stabiele wedstrijd met een verbetering van haar totaalscore met ruim 4 punten.

Als slot turnde Maud Vleugels haar wedstrijd. Zij overtrof haar eigen stoutste dromen door zich te plaatsen voor de halve finale en tevens op de 3e plaats te eindigen op het podium. Of dat nog niet voldoende was, plaatste ze zich ook nog voor 2 toestelfinales: balk en vloer.

In een eerdere voorwedstrijd kwamen Isa Vleugels, Julie Jon-



Maud Vleugels met haar bronzen medaille

gen, Isis Leclair en Sanne Lenssen aan de beurt. Sanne en Isis moesten vorig jaar promoveren en kwamen nu dus uit in de 4e divisie. Isa en Julie plaatsten zich voor de halve finale, waarbij Julie ook nog 2 toestelfinales behaalde: brug en vloer.

PROFICIAT allemaal!

De turnsters hebben weer een mooi visitekaartje afgegeven. Zij staan onder leiding van Jacqueline Hoek en Esther Meijers.



De winnaars zijn bekend!

SIMPELVELD - Maandagavond 14

januari j.l. was de prijsuitreiking van de Kerstkrasactie 2018 van Ondernemend Simplenveld.

In theater De Klimboom in Simplenveld werden de winnaars eerst getrakteerd op een drankje, vervolgens werden de prijzen uitgereikt aan de winnaars.

Eerst meerdere prijzen van € 50,- / € 75,- / € 100,- Vervolgens de derde prijs van € 250,- een tweede prijs twv € 350,-, de extra prijs van 1 minuut winkel bij de PLUS markt en de HOOFDPRIJS van € 450,-

Wij bedanken alle ondernemers, die dit jaar hebben meegewerkt aan deze leuke actie.

Wij wensen alle prijswinnaars veel plezier met het uitgeven van de prijzen bij de deelnemende ondernemers.

Van harte gefeliciteerd met uw prijs namens de leden van Ondernemend Simplenveld.



Ingang begraafplaats Simplenveld.



Winnaars van Kerstkrasactie 2018 kregen hun prijs overhandigd in theater de Klimboom.

FRANS CROONENBERG VOCALE UITSMIJTER VOOR EDITIE 2019:

Muziek, dans, zang, ritmiek, toneel en kolder verbinden Eys tijdens jaarlijks Carnavalsconcert

-door Jef Bonten-

EYS – Wat is carnaval in 'Ees' zonder het succesvolle Carnavalsconcert, dat Harmonie St. Agatha een aantal jaren geleden introduceerde en dat sindsdien zeer in de smaak viel bij het talrijke publiek?! Deze vlotte en zorgeloze presentatie met harmoniemuziek, zang, ritmiek, dans, toneel en kolder voeren dan uiteraard de opgewekte boventoon. Maar zonder verleden geen heden, daarom zijn jong & oud vertegenwoordigd en verenigd binnen één feestvierende carnavalsminnende dorpsfamilie, bestaande uit diverse verenigingen, artiesten en groepen.

Op zaterdagavond 26 januari gaat om 20.15 uur de tot prima verwarmde narrentempel omgebouwde gymzaal in Eys weer open voor het sprankelende Carnavalsconcert, dat vanaf 20.44 uur spetterend over de bühne zal gaan.

De presentatie is, zoals gebruikelijk, in de vertrouwde handen van gastheer-gitarist en becomingtariërende tekstschrjver Leon Huijnen, die vroeger een jaar lang het lokale nieuws verzamelde en daar ironisch buutverslag van deed. Ook nu worden zijn gewaardeerde, kwalitatief hoogstaande 'tussendoortjes' iets om zich op te verheugen.

Gadegeslagen door o.a. de Eezer carnavalsvereniging De Öss en JCV De Össkes met hun res-

pectievelijke Hoogheden, openen Harmonie St. Agatha o.l.v. dirigent Paul Oligschläger met 'Musik verbindet' en een 'Udo Jürgens medley', gevolgd door dansmariechen Zoë van de Laar van C.V. De Öss (beentjes van de vloer, zoals nog nooit vertoond!) voortvarend het programma. Na een uitvoering van 'Weinende Trompete' en 'Von Freund zu Freund'-impressie meldt zich Banda di Zamba (het vroegere Bloaze deet Zoepe), die ritmiek tot kunst heeft verheven, voor een vlotte show. St. Agatha strooit tussendoor kwistig met oude en nieuwe medley's, polka's en evergreens.

Toneel

Ook Toneelvereniging De Speelman neemt bezit van het podium. Deze keer met een adembenemende, sprakeloze act, na eerder vorig jaar een meerdaagse kluchtige openluchtvoorstelling op de Hanzon-accommodatie van SV Zwart-Wit '19 in Eys te hebben aangedurfd. Zelfs Alpenhoorns worden tot klinken gebracht, door wie blijft nog 'n geheim...

Natuurlijk wordt het Eyser Harmonieorkest compleet, maar ook solistisch in groepsformatie, na de pauze aangevoerd door een supporter van C.V. De Ülle uit Partij om instrumentaal-humoristisch uit te pakken. Bekende melodieën, zoals o.a. 'Schöne Ur-laubszeit', 'Kufsteinerlied', 'Sierra Madra', 'Auf der Pfingstwiese' en

o.a. 'Wir Musikanten', worden afgewisseld met danscreaties van Zoë van de Laar en opnieuw Banda di Zamba.

Frans Croonenberg

Hoogtepunt wordt wellicht aan het einde van het sfeervolle, kolderieke Carnavalsconcert het afsluitende optreden van de bekende zanger-troubadour Frans Croonenberg uit Gulpen. Regionaal en provinciaal gewaardeerd vanwege zijn vele levensliederen uit het Duitse en Limburgse erfgoed, maar sinds 2002 vooral door zijn winnende LVK-leedje 'Wie der Herrgot Limburg hat gemaak'. St. Agatha zal hem in enkele bijdragen begeleiden. Croonenberg heeft beloofd een royale selectie uit zijn sympathieke repertoire in Eys te zullen presenteren. Een aansporing om met hem in een van zijn vele evergreens te zingen: 'Geneet van 't Leave!'



Fanfare Berg en Dal Slenaken ontvangt € 15.000

SLENAKEN - Fanfare Berg en Dal krijgt een bijdrage van € 15.000 van het Oranje Fonds voor de renovatie van de vloer van de

fanfarezaal. De strikt noodzakelijke renovatie in deze accommodatie, waar – naast de fanfare – nog elf andere verenigingen en organisaties uit Slenaken gebruik van maken, zal volgens planning starten op 15 maart 2019. De werkzaamheden zullen drie weken in beslag gaan nemen.

Dit project kan mede worden gerealiseerd omdat vele vrijwilligers bereid zijn hieraan mee te werken.

Het Oranje Fonds steunt sociale initiatieven in Nederland en het Caribische deel van het Koninkrijk. Het afgelopen jaar ondersteunde het Fonds met 31 miljoen euro zo'n 9.300 initiatieven die er voor zorgen dat mensen elkaar ontmoeten, minder eenzaam zijn, begrip krijgen voor elkaar en zich inzetten voor een ander. Het Oranje Fonds wordt o.a. gesteund door de Nationale Postcode Loterij, De Lotto en door Vrienden en bedrijven. Koning Willem-Alexander en Koningin Máxima zijn sinds de oprichting het beschermgepaar van het Oranjefonds.



Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet

van 8 tot 10 uur

Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet

van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit

ons restaurant,

Heerlijk terras.

Lunch en Diner

van 12.30 tot 20 uur

Ze zijn er weer!

Dagelijks verse

mosselen

uit Yerseke!



www.vijlerhof.nl

043-3061710



Op zoek naar LAMINAAT !!!

Zoek dan NIET verder wij komen graag met laminaat stalen vrijblijvend bij u thuis langs.

Tevens hebben wij ook een leg-service, vraag naar de voorwaarden.

Bel of mail vrijblijvend:

043-4574916

dnnallround@gmail.com

DE

HENK THEVISSSEN

ERENKAPPER

Openingstijden

Maandag van 9.00u - 12.00u
 Dinsdag van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
 Woensdag van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
 Donderdag **alleen volgens afspraak!**
 Vrijdag **alleen volgens afspraak!**
 Zaterdag van 8.00u - 16.30u

bel voor een afspraak

045-5444030

Kloosterstraat 19 - Simpelveld



tisaco
 bouwen & wonen

**ALLES VOOR
 UW INTERIEUR!**

ontwerp | materialen | uitvoering

*Op zoek naar een interieur dat bij u past?
 Bij Tisaco vindt u alles dat u nodig heeft: de mooiste collecties,
 creatieve en passende interieurontwerpen en ondersteuning bij de
 uitvoering van uw verbouwingswerkzaamheden.*

Daelderweg 31 | 6361 HK Nuth | 045-5242330 | www.tisaco.nl



Bleijlevens
 dames
 mode
 simpelveld

Mode voor
 moeder & dochter

OPRUIMING!

Wintercollectie

Panneslagerstraat 15, tel. (045) 544 24 96 - Gratis parkeren
 Van dinsdag tot vrijdag geopend van 10 - 18 uur,
 zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.

Programma wijziging in januari programma bij de Huiskamer van Partij

PARTIJ - In het programma van januari van de Huiskamer van Partij heeft een wijziging plaatsgevonden. Op 31 januari wordt vanaf 14.00 uur door Petra Crombag en Chantalle Tillemans, van de Gemeente Gulpen-Wittem, in Herberg de Remise een korte presentatie gegeven over de WMO. Dit is de Wet Maatschappelijke Ondersteuning die is ingesteld om mensen hulp en ondersteuning te bieden waardoor ze

zo lang mogelijk thuis kunnen blijven wonen en deelnemen aan de maatschappij. De Huiskamer gaat er vanuit dat deze presentatie meer inzicht geeft in de mogelijkheden. Op basis van de verkregen informatie, kan op 31 januari maar ook nog op een later moment gerichte vragen worden gesteld. Het prettige is dat kennis gemaakt kan worden met de medewerkers die met de uitvoering belast zijn. Hierdoor zal de al eerder aangekondigde Horeca-Olympiade opnieuw worden uitgesteld. Op onze website www.partijwittem.nl is het volledige programma en informatie te vinden.



**APK EN ONDERHOUD
 AAN ALLE MERKEN**

24/7
 ONLINE
 AFSpraak
 MAKEN
WWW.GRASSERE.NL

AUTO SERVICE
NETWERK

GRASSERE.NL - T 045-5441835
 Baneheiderweg 49 - Bocholtz

Alle merken
 zijn welkom

Gewoon eerlijk en goed!

AUTODROME
 Grassere

BOVAG **PCA**
 BOCHOLTZ

Gooi spullen niet weg, laat ons ze repareren

BOCHOLTZ - Ook in het nieuwe jaar blazen we weer nieuw leven in defecte spullen. Op **zaterdag 26 januari** komen we weer samen in het Repair Café in Bocholtz op de Wilhelminastraat 19, om te redden wat er nog te redden valt. Gooi oude spullen dus niet zomaar weg, de kans is erg groot dat er nog iets aan het defect te doen is.

Is er iets defect aan een favoriet gebruiksvoorwerp en je wilt er nog geen afscheid van nemen? Weet je niet precies hoe het defect gerepareerd kan worden? Of zit er een scheur in je favoriete jurk? Tal van defecte spullen hoeven niet te worden weggegooid!.

Wij zitten zaterdag 26 januari weer voor je klaar om naar allerlei defecten te kijken en ze, samen met jou te repareren. Deskundigen en gereedschap zijn ter plekke; nieuwe onderdelen hebben we niet. Kom langs en ervaar dat repareren leuk kan zijn, al helemaal omdat je een hoop geld kunt besparen: je hoeft immers géén nieuwe aanschaf te doen. Een gave voor de reparatie, en daarmee aan het Repair Café waarderen we ontzettend, het staat je echter vrij.

De Repair Café-vlag wijst je de weg naar de Wilhelminastraat 19 in Bocholtz, waar we je in Dienstencentrum Op de Boor van harte welkom heten met koffie en thee.

We zijn er van 10 tot 13 uur.

Wil je meewerken met ons of andere informatie vinden over het Repair Café, ga dan naar onze site: www.repaircafe-parkstad.nl. Je mag ook bellen als je vragen hebt via telefoonnummer: : 06 - 252 873 60.

Wat is een Repair Café ook weer precies?

Een Repair Café wordt landelijk in veel buurten georganiseerd, waarbij repareren centraal staat. Vrijwilligers blazen defecte spullen nieuw leven in, met als doel het verkleinen van de afvalberg, het behouden van kennis over repareren én het versterken van het buurtgevoel.



de Bibliotheek
Heuvelandbibliotheek

MAAK JIJ ONS TEAM COMPLEET?

JIJ BENT WELKOM ALS
VRIJWILLIGER BIJ DE BIBLIOTHEEK!

www.heuvelandbibliotheek.nl/vacatures

Lange en korte wandeling

Zondag 27 januari is er een korte wandeling vanuit Sibbe en tevens een lange wandeling. Beide wandelingen beginnen om 12.00 uur bij de kerk. Voor de korte wandeling even graag een afspraak maken. 0643582754

Wandeling in Gronsvelt

Donderdag 24 januari wandeling in Gronsvelt. Vertrek bij het parkeerterrein van de kerk. Om 12.00 uur. Het grootste deel wandelen door het Savelsbos. Iedereen is welkom. Inlichtingen telefoon 0434504673

COMPLETE COMPUTERBRIL AL VANAF € 229.00!

10 TIPS TEGEN DIGITALE OOGSTRESS



Onderzoek toont aan dat 60 procent van alle mensen meer dan 6 uur per dag naar het scherm van een digitaal apparaat kijken. Dit resulteert niet alleen in een ongezonde blootstelling aan blauw licht, het kan ook leiden tot het Computer Vision Syndroom (CVS), oftewel digitale oogstress.

Als je de hele dag achter een computerscherm zit of vaak gebruikmaakt van je telefoon is het goed om te denken aan de volgende tips:

- 1 OGEN LATEN METEN**
Laat geregeld je ogen testen.
 - 2 OEFENINGEN**
Bewoeg je ogen van links naar rechts en in cirkels.
 - 3 BELICHTING**
Vermijd fel licht; zówet binnen als buiten.
 - 4 EEN SCHOON SCHERM**
Een schoon scherm is rustiger voor de ogen.
 - 5 AFSTAND HOUDEN**
Houd je scherm op minimaal 50cm afstand.
 - 6 GLANS REDUCTIE**
Een mat scherm gaat vervelende schitteringen tegen.
 - 7 LETTERTYPE**
Maak lettertypes groter zodat ze makkelijk over te lezen zijn.
 - 8 REGELMATIG KNIPPEREN**
Knipper minstens 10 keer om de 20 minuten.
 - 9 DRAAG EEN BRIL**
Een beeldscherm-bril kijkt veel comfortabeler.
 - 10 20-20-20 REGEL**
Naar elke 20 minuten, 20 seconden pauze en kijkt omhoog naar iets op a minster 20 feet afstand.
- 20 ELKE MINUTEN** **20 PAUZE SECONDEN** **20 AFSTAND FEET**

MOONEN
OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 | 6369 AD SIMPELVELD | MOONENOPTIEK.NL



Auto- en motorrijdschool Ron Winthagen

OOK BROMFIETS-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841

Puntelstraat 32a - Simpelveld
www.ronwinthagen.nl

Nieuws van C.V. de Baagratte Nijswiller

NIJSWILLER - Op zaterdag 24 november 2018 vond in de goed gevulde aula de jaarlijkse carnavalszitting van C.V. de Baagratte uit Nijswiller plaats.

Na mooie optredens van diverse artiesten uit binnen- en buitenland was de tijd aangebroken voor het aftreden van prins Ralph en Prinses Marjo. Na de welgemeende dankwoorden werden na de pauze de nieuwe heersers van het Baagratterijk geproclameerd. Tot grote verrassing van velen kwamen Prins Roger 4e met Minister Tom tevoorschijn.

Prins Roger IV

Prins Roger de 4e (Roger Franssen) is getrouwd met Agnes Frissen en hebben 2 kinderen, Renske en Femke. Roger is agrariër en heeft een eigen bedrijf aan de Vossenstraat in Nijswiller. Zijn hobby's zijn wandelen en natuurlijk carnaval vieren. Roger is al jarenlang de chauffeur van de prinsenwagen en dit jaar mag hij zelf op de hoogste plaatst van de prinsenwagen plaats nemen.

Minister Tom

Tom Mertens is getrouwd met Cindy Moonen en hebben een zoon van 1 jaar Dex. Tom is projectleider bij Gorissenitb te Meerssen. Zijn hobby's zijn voetbal kijken, wandelen en uit eten gaan. Carnaval zit in zijn bloed hij is inmiddels 19 jaar lid van de Baagratte, inmiddels ook bestuurslid. In 2005 is Tom zelf prins geweest van CV de Baagratte.

Zondag 25 november 2018 vond er een spetterende jeugdmiddag plaats in samenwerking met Omroep Krijtland en Omroep Maas- en Mergelland. Deze hebben van de diverse optredens opnames gemaakt die in aanloop naar carnaval op hun kanalen worden uitgezonden.

Aan het begin van de middag was de proclamatie van onze nieuwe jeugdprinses.

Prinses Aniek I

Aniek Hagen mag dit seizoen de scepter zwaaien over het jeugd Baagratterijk. Prinses Aniek woont samen met vader Erwin, moeder Marianne en broertje Jarno in de Höfkensweg. Ze zit op basisschool Witheim te Me-



Minister Tom en prins Roger IV
Foto: Kaldenbach Simpelveld



Jeugdprinses Aniek I
Foto: Kaldenbach Simpelveld

Hugo Meurers

Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Organisatie van Nederlandse Tandprothese



KwaliteitsRegister Tandprothese

Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl

chelen in groep 6. Haar hobby's zijn dansen bij Dansgroep Sensation in Mechelen, Bij de S - Funkyz en bij de S - Dancekidz.

Verder speelt ze klarinet bij harmonie Excelsior in Nijswiller en in haar vrije tijd spreekt ze graag af met vrienden en vriendinnen. Ze vindt carnaval de leukste tijd van het jaar! Dat heeft ze niet van vreemden Erwin was prins in 1996 met peetoom Roger Hor-

nesch als hofnar. Moeder Marianne was prinses in 2009 met Erwin als minister.

Op **zaterdag 26 januari** is gelegenheid tot feliciteren van 19.30 uur tot 20.30 uur. De receptie wordt gehouden in Cafe a gen Baag, Kerkstraat 17 te Nijswiller, aansluitend is er de prinsenbal met DJ It's Jorday.

Bezorg(st)er gezocht

Voor een route in **Mechelen en Vaals** zoeken we nog enkele bezorg(st)ers voor d'r Troebadoer.
info@weekbladtroebadoer.nl

Open deur nav Nashville verklaring

HEUVELLAND - De Nashville-verklaring, ondertekend door orthodoxe protestanten, roept veel reacties op. De Protestantse Gemeente Maasheuvelland (PGMH) neemt nadrukkelijk afstand van deze verklaring. Deze gemeente staat voor een inclusieve kerk, waarin geen onderscheid wordt gemaakt tussen verschillende relatievormen en waar liefde in veelkleurigheid gekend en gevierd mag worden. We geven als kerk ruimte aan ieders levensverhaal en eigenheid, ook als blijkt dat we verschillend denken en geloven. Voor ieder die naar aanleiding van de ontsane commotie zijn of haar ver-

haal of emotie kwijt wil, vragen heeft of een luisterend oor zoekt, zijn er twee ontmoetingsavonden om op verhaal te komen. Dat kan op woensdag 23 januari in de ontmoetingsruimte van de Kloosterkerk in Valkenburg (Oosterweg 1) en op donderdag 24 januari in de Oude Pastorie in Vaals (Kerkstaart 41). Beide avonden van 19.00 tot 20.30 uur. De koffie/thee staat klaar en ds. Harrie de Reus is aanwezig. De PGMH is lid van de Protestantse Kerk in Nederland (PKN) met kerkgebouwen in Maastricht, Valkenburg, Gulpen en Vaals.

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 27 januari

H. Mis om 11.00 uur. Voor de parochie

Woensdag 30 januari

H. Mis om 9.00 uur. Voor de parochie

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus Parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 26 januari

19:00 uur: H. Mis. Voor ouders Hubert Debije en Agnes Debije-Larik, overleden kinderen en Jan Lukassen. Jaardienst voor Arie Seezink.

Mededeling:

Voor pastorale zaken kunt u terecht bij het parochie-secretariaat. Tel. 043-4511243. Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op: nl18rabo0132292599. Misintenties graag 3 weken van te voren opgeven aan een van de kerkbestuursleden of st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl

i.v.m. vermelding in weekbladen.

EYS

Parochie H. Agatha

Zaterdag 26 januari

19.00 uur: Gest. Jaardienst Sijr Mullenders. Gest. h. mis Willy Schmetz-Heinen en ouders Heinen-Stoffels

Zondag 27 januari

9.45 uur: Gest. Jrd. ouders Vanwersch-Souren en familie

Maandag 28 januari

19.00 uur: Bijzondere intentie voor het welzijn van een familie

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op zondag 27 januari is er om 10:00 uur een viering in de Ned.Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorgangers zijn ds. Harrie de Reus en pastor Jeroen de Wit (Klooster Wittem). Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Er is kindernevendienst voor kinderen van de basisschool. Na afloop van de viering is er gelegenheid elkaar te ontmoeten bij een kop koffie/thee in de Oude Pastorie tegenover de kerk.

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

Dankbetuiging

Wij willen iedereen bedanken voor de steun en het medeleven die we hebben mogen ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa en overgrootopa

Joseph Lecoeur

(t' Jupje)

Bepje Lecoeur-Odekerken
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Dankbaar dat hij zo lang in ons midden mocht zijn, delen wij u mede dat zacht en kalm van ons is heengegaan onze vader, schoonvader, opa en overgroot opa

Jo Straat

* 26 mei 1926 † 19 januari 2019

weduwnaar van
Mia Scheeren

partner van
Miets Villain †

Rekem (B):	Jo en Finy Straat-Schijns
Kerkrade:	Tiny Straat
Grote Spouwen (B):	Paula en Eric Frankort-Straat
Goirle:	Pauly Salden
Eygelsheven:	Marij † en Hans Gernaat-Salden

en al zijn klein- en achterkleinkinderen

Correspondentieadres:
Van Gronsveldstraat 41
6463 CA Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 25 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
De crematie zal in stilte plaats vinden.

*Een leven kwam tot rust,
in de palm van Gods hand.*



In liefde en dankbaarheid
voor wie ze voor ons was gedenken wij,
onze lieve vrouw, moeder, schoonmoeder en oma

Mariet Hensgens-Severijns

Overleden op 19 januari 2019 te Mechelen.

Wahlwiller: Ger Hensgens

Wahlwiller: Raymond

Partij: Miriam en Johan Willems-Hensgens
Iris, Maud, Lisa

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 25 januari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Cunibertus, Oude Baan 21 te Wahlwiller.

Uitloting renteloze obligaties

EYS - Op 15 januari 2019 heeft de jaarlijkse uitloting plaatsgevonden van de obligaties conform de voorwaarden behorende tot de renteloze obligatielening, uitgeschreven door het kerkbestuur van de H. Agathakerk te Eys, ten behoeve van de uitbreiding en

renovatie van het kerkhof.
De uitgelote nummers zijn:
8 14 16 17 25 28 29 34 51
72 93 124 129 140 144 166
201 225 234 253 258 271
283 295 304 308 317 319
364 368
Alle obligatiehouders zijn inmiddels schriftelijk op de hoogte gesteld.



Inge ovvend vol mit Kölsche moeziek – sjpass – en
mieë



DJ Frank
Activiteiten voor de CliniClowns
Benefiet gastoptreëns
Entree: vrij gaaf (voor de CliniClowns)